

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 71 (1945)  
**Heft:** 18

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

variées, seront encore nécessaires. Mais l'étude hydrologique d'un bassin comporte bien d'autres observations encore : celles de la vie des glaciers, des courants souterrains, de l'entraînement des matériaux solides par érosion et charriage, pour ne citer que les principales. De toutes ces questions, M. le Dr Lütshg traite avec la compétence et l'autorité que lui confère sa longue expérience.

La publication complète comprendra trois parties : un aperçu général des connaissances actuelles en hydrologie, un exposé des recherches effectuées en laboratoire, et une monographie de la région de Davos, le tout formant deux volumes. Pour des raisons d'opportunité dues entre autres aux difficultés du moment, une fraction seulement du premier tome est sortie de presse en même temps que le deuxième, déjà complet.

Les chapitres 4 et 5 de la première partie constituent aujourd'hui une brochure de quarante-huit pages, abondamment illustrée, et consacrée aux glaciers. Ceux-ci représentent des réserves d'énergie hydraulique sujettes à variations au cours des années. Pour en faire le bilan à différentes époques, il importe d'en déterminer soigneusement le volume, et seuls les levés photogrammétriques se sont montrés suffisamment précis pour ce travail ; sur la base de cartes et plans topographiques, on peut déterminer les variations de volume au cours du temps, par différentes méthodes que l'auteur examine et critique au double point de vue de la précision et de la rapidité de travail, en montrant leur application au cas des glaciers de la vallée de Saas.

Pour mettre en lumière le mécanisme de l'érosion glaciaire et chiffrer son intensité, M. le Dr Lütshg a eu le privilège de pouvoir faire des observations directes sur les glaciers de Grindelwald et de l'Allalin, qui tous deux ont passé entre 1911 et 1924 environ par une phase d'accroissement, suivie d'une régression. Grâce à des forages pratiqués dans les bancs de rocher alternativement recouverts puis abandonnés par la glace, il a été possible de mesurer l'usure provoquée par le mouvement des glaciers.

Le deuxième volume, de près de cinq cents pages, traite de manière très approfondie de l'hydrologie de la région de Davos. Cette étude est née d'une expertise destinée à déterminer les répercussions de l'abaissement du lac de Davos, à la suite du captage de ses eaux pour la production d'énergie électrique, et particulièrement de préciser les conséquences de cette déviation sur l'écoulement de la Landwasser et sur le fonctionnement des réseaux de canalisations. Or ceci impliquait l'étude à posteriori des conditions naturelles antérieures au captage. Cet exemple montre tout l'intérêt qu'il peut y avoir de procéder à des investigations de ce genre avant que l'exécution de travaux importants ait modifié profondément les données naturelles.

Comme il l'expose dans sa préface, M. le Dr Lütshg s'est donné pour mission l'étude purement scientifique et désintéressée de toutes les faces du problème hydrologique ; mais débordant du cadre de la science pure, de telles recherches constituent également une précieuse documentation pour l'aménagement des forces hydrauliques, aussi intéressantes les milieux techniques autant que le monde scientifique. L'auteur se défend d'avoir voulu faire œuvre définitive et considère son travail comme une contribution à l'étude plus vaste et plus complète de l'hydrologie de la Suisse. Nul doute qu'une contribution de cette valeur n'éveille l'écho et suscite encore de fructueuses recherches.

M.-H. D.

## CARNET DES CONCOURS

### Agrandissement et restauration de l'église abbatiale et cathédrale de St-Maurice et exhaussement de l'Abbaye.

#### Jugement du jury.

Le jury était composé de MM. K. Schmid, architecte cantonal, à Sion, président ; L. Blondel, architecte, archéologue, à Genève, vice-président ; L. Birchler, professeur à l'Ecole polytechnique fédérale ; du chanoine L. Dupont-Lachenal ; de MM. L. Jungo, directeur des constructions fédérales ; E. Lateltin, architecte cantonal, à Fribourg ; A. Sarrasin, ingénieur, à Lausanne. Secrétaire : M. le chanoine R. Gogniot.

Après avoir examiné les dix projets présentés dans le délai imparti, le jury, qui s'est réuni les 16, 17 et 18 août, décerna les prix suivants :

1<sup>er</sup> prix, 3000 fr. : M. Cl. Jaccottet, architecte, Lausanne.

2<sup>e</sup> prix, 2000 fr. : MM. F. Dumas et D. Honegger, architectes, Fribourg.

3<sup>e</sup> prix, 1500 fr. : M. J.-S. Buffat, architecte, Genève.

4<sup>e</sup> prix, 1000 fr. : M. Ch. Zimmermann, architecte, Saint-Maurice.

Conformément au règlement du concours, les dix architectes concurrents reçoivent une indemnité de 750 fr.

#### Erratum.

Groupe scolaire dans l'ancienne propriété Trembley, à Genève.

C'est le projet de MM. Peyrot et Bourrit, architectes, à Genève (collaborateurs : F. Peyrot et F. Meyrat), qui fut acheté au concours précité. Une regrettable erreur s'est glissée à notre dernier numéro dans l'orthographe du nom du premier de ces auteurs.

Réd.

liédaction · D. BONNARD, ingénieur.



ZÜRICH 2, Beethovenstr. 1 - Tél. 3 54 26 - Télégr. : STSINGENIEUR ZÜRICH  
Gratuit pour les employeurs. — Fr. 2.— d'inscription (valable pour 3 mois) pour ceux qui cherchent un emploi. Ces derniers sont priés de bien vouloir demander la formule d'inscription au S. T. S. Les renseignements concernant les emplois publiés et la transmission des offres n'ont lieu que pour les inscrits au S. T. S.

#### Emplois vacants :

##### Section industrielle.

657. Jeune technicien mécanicien. Suisse orientale.

659. Jeune technicien mécanicien. Bureau d'ingénieur de Zurich.

661. Technicien électricien, disposant de bonnes connaissances pratiques et théoriques en mécanique et électricité, pour seconder le chef et le remplacer pendant son absence. Connaissance du français et de l'allemand indispensable. Situation d'avenir. Division de montages locomotives. Suisse romande.

663. Jeune technicien électricien. Branche radio. Suisse centrale.

665. Chimiste. Service d'exploitation assez important. Suisse orientale.

667. Ingénieur électricien ou technicien électricien. Appareils électriques et thermiques. Suisse romande.

669. Technicien électricien, éventuellement dessinateur. Suisse centrale.

671. Ingénieur électricien ou technicien électricien. Etude de lignes 30 000 V, 60 000 V et 90 000 V et des postes de transformation pour ces voltages. Conditions : contrat de deux ans, renouvelable. Afrique du Nord française.

(Suite page 6 des annonces.)